YSGOL GYMRAEG GELLIONNEN

'Ymestyn am y gorau gyda'n gilydd'
Striving for the best together

Adroddiad Blynyddol i Rieni

Governors' Report to Parents

2017/18

CYNNWYS *CONTENTS*

Tudalen *Page*

1.	**Rhagair gan Gadeirydd y Corff** *Foreword by the Chair of the Governors*	3
2.	**Y Llywodraethwyr** *Meet the Governors*	4-6
3.	**Y staff,** *Meet the staff*	7-8
4.	**Adroddiad Blynyddol i Rieni** *Annual Report to Parents*	9-18
Atodiadau / *Attachments :*		
5.	**1 - Arolwg o'r cyllid** *Appendix 1 –Finance report*	19-20
6.	**2 - Adroddiad Cymharol CS** *Appendix 2 – FPh Comparative Report*	21-26
7.	**3 - Adroddiad Cymharol CA2** *Appendix 3 – KS2 Comparative Report*	26-30

Cyfeiriad yr ysgol / *School address*

YSGOL GYNRADD GYMRAEG GELLIONNEN
HEOL GELLIONNEN
CLYDACH
ABERTAWE
SA6 5HE

Rhif Ffôn 01792 845489   Rhif Ffacs 01792 844221

E-Bost YGG.Gellionnen@swansea-edunet.gov.uk

Gwefan: **www.ygg-gellionnen.co.uk**

Trydar:- @YGGGellionnen

Rhagair gan Mr Dafydd Thomas, Cadeirydd y Llywodraethwyr

Annwyl Rieni a Gwarcheidwaid
Mae'n bleser gennyf i gyflwyno Adroddiad Y Llywodraethwyr am y flwyddyn ysgol 2017-18
Does dim amheuaeth fod yr heriau a wynebwyd dros y flwyddyn ddiweddaf gyda'r anoddaf y gellir ystyried. Drwy gydol y cyfan, mae gwarchod enw da yr ysgol, cynnal awyrgylch hapus a iach, a sicrhau bod YGG Gellionnen yn parhau i fod yn ysgol a chymuned ofalgar sydd mor werthfawr i bob un ohonom.
Gyda hynny mewn cof, dymuna'r bwrdd llywodraethol ddiolch i'r rhieni a chyfeillion YGG Gellionnen am eu cefnogaeth arbennig a'u cyfraniadau i fywyd yr ysgol yn ystod y flwyddyn. Rôl y corff llywodraethol yw sicrhau fod yr athrawon a'r plant yn cael y cyfle i gyrraedd eu hamcanion. Mae gennym athrawon dawnus sydd eisiau ymroi eu hamser a'u sgiliau i'r plant ac mae eu gwaith a'u hymdrechion wedi sicrhau blwyddyn lwyddiannus a llewyrchus i holl blant yr ysgol unwaith eto.
Mae gennym nifer o sialensiau i'n hwynebu o hyd ond teimlaf ein bod fel corff llywodraethol yn ddigon cadarn a hyblyg i wynebu unrhyw sialens. Diolchwn i chi, rhieni'r ysgol am eich cefnogaeth a'ch ymroddiad cyson i Ysgol Gymraeg Gellionnen. Gallwn i gyd fel teulu ymfalchio yn y gweithgareddau a'r llwyddiannau eang ac amrywiol a brofodd ein disgyblion yn ystod y flwyddyn ysgol hon, ac edrychwn ymlaen at flwyddyn hapus a llwyddiannus arall ym mywyd Ysgol Gellionnen.

Dafydd Thomas
Cadeirydd y Llywodraethwyr

****

Foreword by Mr Dafydd Thomas, Chair of Governors

Dear Parents and Guardians
It is my pleasure to present the Annual Report of our Governors for the school year 2017-18
This academic year has possibly been one of the most challenging for the school. As governors, we have endeavoured to protect the school's reputation, sustaining the happy and safe atmosphere at the school, and above all, ensure that YGG Gellionnen continues to be a welcoming, caring school and community which is so very precious to us all.

The Governing Body would like to thank all parents and friends of YGG Gellionnen for your support and commitment to the school during the year. The role of the Governing body is to ensure that all pupils and teachers have the opportunities to reach their full potential. We are fortunate to have in our school a team of talented and committed teachers who seek to share their skills and knowledge with the children. It is their hard work which has secured a successful and prosperous year once again for all pupils.
We as Governors are committed to a process of improvement; standing still is not an option for us, neither is it an option for our teachers and staff. We thank you as parents for your continued support and devotion to Ysgol Gymraeg Gellionnen. We can all as one community be proud of the various experiences and achievements that our pupils have gained during the last school year and look forward to another happy and successful year at Ysgol Gellionnen.

Dafydd Thomas
Chair of Governors

Y Llywodraethwyr/ *Meet the Governors*

Mr Dafydd Thomas
Cadeirydd Y Llywodraethwyr / *Chair of Governing Body*

Mrs Rh DeSouza (hyd at/until: Mehefin/June 2018)
Pennaeth / Headteacher

Mr I Tolley
Is-Gadeirydd / Vice-Chair

Cyngh Mrs J Davies
Cyngor Cymunedol / *Local Council*

Mrs Ll Williams
Aelod Cyfetholedig / *Co-opted Governor*

Mr D James
Awdurdod Lleol / *Local Authority*

Lle gwag/Vacancy
Aelod Cyfetholedig / *Co-opted Governor*

Miss H Jones
Awdurdod Lleol / *Local Authority*

Lle gwag/Vacancy
Aelod Cyfetholedig / *Co-opted Governor*

Mrs B Evans
Rhiant Lywodraethwr / Parent Governor

Mr N Morrison
Rhiant lywodraethwr / *Parent Governor*

Mrs L Udiawar
Llywodraethwr Cyfetholedig/Co-opted Governor

Mrs C Crocker
Rhiant lywodraethwr / *Parent Governor*

Mrs G Ffrancon
Rhiant lywodraethwr / *Parent Governor*

Mrs J Thomas
Pennaeth Gweithredol/ *Acting Headteacher (Mehefin/June 2018)*

Mrs E Mackey
Athro lywodraethwr / *Teacher Governor*

Mrs A Hewitt
Staff lywodraethwr / *Staff Governor*

Mrs Rosemarie Foligno
Clerc / *Clerk*

Gellir cysylltu â Chadeirydd y Llywodraethwyr a/neu'r Clerc drwy'r ysgol.

The Chairperson of the Governors and/or the Clerk may be contacted through the school.

Ffon / *Tel :* 01792 845489

Ebost / *E-mail :* ygg.gellionnen@swansea-edunet.gov.uk

Dyletswyddau'r Llywodraethwyr / *Duties of the Governing Body*

Rhaid i'r Llywodraethwyr gydweithio yn agos gyda'r pennaeth i sicrhau fod yr ysgol yn gweithio'n effeithiol.

a) Maen nhw'n gyfrifol am ymddygiad cyffredinol yr ysgol

b) Rhaid iddyn nhw archwilio cwricwlwm yr ysgol yng ngoleuni polisïau'r Awdurdod Addysg.

c) Rhaid iddyn nhw benderfynu os ydy addysg ryw i fod yn rhan o gwricwlwm yr ysgol.

ch) Gallan nhw gynnig egwyddorion i'r pennaeth wrth benderfynu polisi disgyblaeth.

d) Rheoli arian sydd wedi ei drosglwyddo o'r Awdurdod Addysg.

dd) I fod yn gyfrifol am benodi staff yr ysgol.

e) Sicrhau fod gwybodaeth am yr ysgol ar gael i'r rhieni.

f) Bod yn gyfrifol am drefnu adroddiad i'r rhieni a threfnu cyfarfod i drafod cynnwys yr adroddiad ag unrhyw fater arall sy'n ymwneud â bywyd yr ysgol.

Cynhaliwyd tri chyfarfod tymhorol yn ystod y flwyddyn. Cynhelir cyfarfodydd cyson hefyd ar gyfer yr is-bwyllgorau.

Governors have to work closely with Headteachers and Staff to ensure that the school runs smoothly and efficiently.

a) They are responsible for the general conduct of the school.

b) Must have a view on the appropriate curriculum for the school in the light of the L.E.A.'s general policies.

c) Decide whether sex education should be provided at the school.

d) May offer the Headteacher general principles to follow in determining a policy of discipline.

e) Have control over a sum of money handed down to them by the L.E.A..

f) Take part in the procedures for appointing the school's staff.

g) Must make information about the school available to parents.

h) Are responsible for preparing an annual report to parents and for holding an annual meeting with the parents to discuss the report and any other matters concerning the running of the school.

All Governors are expected to attend a training course organised by the L.E.A. Three termly meetings are held during the year. Regular meetings are held for the Governors' Sub-committee Groups.

Staff yr ysgol / *School staff 2017/18*

Pennaeth / *Headteacher* : Mrs Rhian DeSouza(hyd at/up to: Mehefin/June 2018)

Dirprwy Bennaeth, *Deputy Headteacher* :Mrs Julie Thomas

(Pennaeth Gweithredol/Acting Headteacher o/from: Mehefin/June 2018)

Uwch Dim Rheoli / *Senior Management Team* :Mrs J Thomas, Mr R Rees (Arweinydd CA2 / KS2 leader), Mrs D Latham (Arweinydd y C.S / FPh leader), Mrs Rhian Sweeney (Arweinydd Lles)

Athrawon, *Teachers* :

Mrs L Cox
Mr Rh Thomas
Mrs J Thomas
Mr R Rees
Mrs Rh Sweeney
Mrs N Morgan
Mrs D Latham
Mrs C Williams
Mrs E Mackey
Miss S Davies

Staff gweinyddol / *Administrative Staff* : Mrs R Foligno, Mrs A Hewitt

Cynorthwywyr, *Classroom Assistants* :
Mrs M Phillips
Mrs C Williams (hyd at/until : 29/03/18)
Mrs T Holloway
Mr D Roderick
Miss C Jones
Mrs J Ezike
Mrs A Hewitt
Miss K Lewis

Cydlynwyr rhaglenni ymyrraeth / *Intervention Programme co-ordinators* :

Mrs C Berntsen :	Anghenion Addysgu Ychwanegol / *Additional Learning Needs*
Mrs J Morgan :	Rhaglen Dyfal Donc Darllen / *Dyfal Donc Reading Catch Up(hyd at/until:29/03/18)*
Ms Rh Griffiths :	Rhaglen Derbyshire / *Derbyshire Programme*
Mrs A Hewitt :	Rhaglen Dyfal Donc Rhifedd / *Dyfal Donc Numeracy Catch Up*

Goruchwylwyr Amser Cinio / *Lunchtime Supervisors*:
Mrs M Phillips (Rheolwr yr awr ginio / *Dinner hour supervisor*), Mrs C Berntsen, Mrs T Holloway, Miss C Jones, Mrs A Hewitt, Miss C Williams, Mrs J Ezike, Mr D Roderick, Ms Rh Griffiths, Miss K Lewis

Staff y Gegin, *Kitchen Staff* : Miss Rebecca Ridd (Cogyddes / Cook)

Miss A Sullivan

Miss C Lake

Gofalydd, *Caretaker :* Mr A Barber

Glanhawraig, *Cleaners:* Mrs M Donne
Miss S Barber

Swyddog Cyllideb, *PSO* Mrs S Lugg

Swyddog Addysg Lles, *EWO* Ms L Lewis

Athrawon Peripatetig, *Perepetetic Teachers:* Mrs C Holt (Ffidl / *Violin*)
Mr W Bott (Chwythbrennau / *Woodwind*)

Mr D Griffiths (Pres/Brass)

Swyddog Rygbi Clwstwr / *Cluster Rugby Officer :* Mr Gavin Evans

Adroddiad Blynyddol i Rieni, *Annual Report to Parents*

Cyfarfu'r Corff llywodraethol bob tymor i drafod materion yn ymwneud â'r ysgol yn ogystal ag adroddiadau gan y Clerc a'r Pennaeth. Mae'r ysgol yn derbyn nifer o ddogfennau oddi wrth y Cynulliad Cenedlaethol a'r Awdurdod Addysg Lleol ac rydym yn trafod, ac yn gweithredu yn ol yr angen. Bu cyfarfodydd o'r is-bwyllgorau hefyd. Ni gynhaliwyd cyfarfod wedi cysylltu â rieni am ymateb.

Mae canllawiau newydd ynglyn â threfniadau cyfarfodydd Llywodraethwyr â Rieni:-

- ni fydd rhaid i gyrff llywodraethu ysgolion gynnal cyfarfod blynyddol i rieni bellach
- bydd yn ofynnol cynhyrchu a dosbarthu adroddiad blynyddol i rieni
- os bydd 10% o rieni disgyblion cofrestredig yr ysgol neu rieni 30 o'r disgyblion sydd wedi'u cofrestru yn yr ysgol - pa un bynnag o'r ffigurau sydd isaf - yn gofyn am gyfarfod â'r llywodraethwyr, mae'n ofynnol i gorff llywodraethu'r ysgol gynnal cyfarfod
- gall fod yn ofynnol i gorff llywodraethu ysgol gynnal hyd at 3 chyfarfod i rieni bob blwyddyn academaidd

The Governing Body met regularly each term to discuss matters relating to the school as well as dealing with reports from the Clerk and the Head Teacher. The school receives communication from the Welsh Assembly Government and the Local Education Authority and all correspondence are discussed and acted upon as necessary. The sub-committees also met regularly. Following correspondence with parents, no meeting was held.

There has been a change in procedures of Governors meetings with Parents:-

- *it will no longer be necessary for school governing bodies to hold an annual meeting with parents*
- *it will be necessary for an annual report to parents to be produced and distributed.*
- *if 10% of the parents of registered pupils at the school or the parents of 30 pupils registered at the school – whichever is the lower number, request a meeting with governors, the school governing body is required to hold a meeting*
- *a school governing body can be required to hold up to 3 meetings with parents each academic year*

Materion Cyllid / *Financial Matters*

Derbyniwyd y cyllid gan y llywodraethwyr ac fe fu'r is-bwyllgor cyllid yn monitro'r gwariant. Ni hawliodd y Llywodraethwyr daliadau costau a chynhaliaeth yn ystod y flwyddyn. Rhoddion i'r ysgol 2017-18 :

Gweler arolwg o'r cyllid (Atodiad A).

The budget was approved by the governing body and was monitored by the Finance sub-committee. The governor's did not claim any expenses for travelling or subsistence during the year.

Gifts to the school 2017/18 :

See financial statement (Attachment A).

Llawlyfr yr Ysgol, *School Prospectus*

Adolygwyd y prosbectws a gwnaed man newidiadau i adlewyrchu dyddiadau ac ystadegau cyfredol yn ogystal ag arolwg o Amcanion a Nodau'r ysgol ar gyfer y flwyddyn 2017/18, yn unol â'r canllawiau a dderbyniwyd gan Cynulliad Cymru. Yn unol â rheolau statudol dosbarthwyd y llawlyfr yma i rieni plant sy'n cychwyn addysg llawn amser yn yr ysgol. Mae copi ar gael o'r swyddfa i'r sawl sy'n dymuno ei dderbyn a hefyd, fe fydd y prosbectws yn cael ei roi ar wefan yr ysgol.

The school's prospectus for the academic year 2017/18 was reviewed and amended according to the Welsh Assembly guidelines. To comply with statutory regulations a copy of the prospectus has been issued to parents/guardians of pupils commencing full time education. Upon request, a copy is available in the office and in the future, the prospectus will be put onto the school website.

Polisiau a Dogfennau / *Policies and Documents*

Dros y flwyddyn adolygwyd ac addaswyd polisiau a chynlluniau'r ysgol i gydfynd a datblygiadau diweddar yn y cwricwlwm a meysydd eraill. Yn ystod y flwyddyn 2017/18 adolygwyd y canlynol;

Reviews and subsequent improvements to policies and schemes of work were undertaken in order to comply with the latest developments in the curriculum and in other areas. During the year 2017/18, the school has reviewed the following;

1. Iechyd a Diogelwch/Health and Safety
2. Cwricwlwm/ Curriculum
3. Ymddygiad Cadarnhaol/ Positive Behaviour
4. Amddiffyn Plant/Child Protection

Cynllun Gwella Ysgol / *School Improvement Plan*

Y camau a gymerwyd i weithredu ac adolygu strategaethau'r ysgol – Cynllun Gwella Ysgol 2017/18.
Mae gwybodaeth yn cael ei gasglu yn gyson drwy fonitro trylwyr gan yr UDRh a chydlynwyr pwnc.
Cesglir y gwybodaeth er mwyn bwydo mewn i ddogfen Hunan Arfarnu.
Llwyddwyd i gyrraedd y targedau canlynol a osodwyd ar gyfer y flwyddyn.

Action taken to implement and review school strategies – School Improvement Plan 17/18. Information is collected regularly through thorough monitoring by the SMT and subject co-ordinators. Information is collated and fed into the Self Evaluation document. The school succeeded in reaching its set targets for the year.

Cwestiwn Allweddol / *Key Question* :	Gweithgaredd / *Actions:*
1. A) Safonau / *Standards*	Codi safonau ysgrifennu ar draws yr Ysgol yn y Gymraeg a'r

	Saesneg/ Raise standards in writing in both Welsh and English across the school. Codi Safonau Lluosi a Rhannu o fewn Mathemateg (Rhif) ar draws yr ysgol/Raise multiplication and division skills within number work .
2. Darpariaeth A) Addysgu / *Teaching* B) Dysgu / *Learning*	Codi safonau ysgrifennu ar draws yr Ysgol yn y Gymraeg a'r Saesneg/ Raise standards in writing in both Welsh and English across the school. Codi Safonau Lluosi a Rhannu o fewn Mathemateg (Rhif) ar draws yr ysgol/Raise multiplication and dividion skills within number work . Cyflwyno a gweithredu'r Fframwaith Cymhwysedd Digidol yn yr ysgol/Introduce and implement the Digital Compentency Framework in school.
3. Arweinyddiaeth / *Leadership*	Codi safonau Presenoldeb a phrydlondeb / Raise standards of attendance and punctuality.

Mae angen parhau i weithio tuag at godi safonau Presenoldeb a Phrydlondeb. Canran diwedd y flwydyn oedd 94% oedd yn is na'r targed gyda'r ysgol yn disgyn i Chwartel 4.

The school needs to continue working towards raising levels of Attendance and Punctuality. The end of year percentage was 94% which was lower than the target set and the school dropped to the 4th Quartile.

Asesiadau Statudol, *Statutory Assessments*

Canlyniadau asesiadau statudol Cwricwlwm Cenedlaethol agregedig yr ysgol ar wybodaeth gymharol genedlaethol diweddaraf ar gyfer y Cyfnod Sylfaen a Chyfnod Allweddol 2. (Gweler y daflen amgaeedig 2).

The schools aggregate National Curriculum Statutory assessment results and the latest available comparative information for the Foundation Phase and Key Stage 2. (See attached form 2).

Gosod targedau 2017-18, *Target setting 2017-18*

1. **<u>Llythrennedd / Literacy:</u>**
Arweinydd y flaenoriaeth / Leading the priority : *D Latham, L Cox + staff*

Codi safonau ysgrifennu ar draws yr Ysgol yn y Gymraeg a'r Saesneg
Targedau / Targets :
Gwybodaeth olrhain cynnydd targedau 2018 fel a ganlyn:

Targedau / Targets :
Cymraeg / Welsh
C.S / F Ph
Canran deilliant 5+ / Learning Outcome 5+ 83.9% Canran deilliant 6 / Learning Outcome 6 - 32.3%
CA2
Lefel 4 + / Level 4+ – 96.6% Lefel 5 /Level 5 - 24.1%

Saesneg CA2 / English KS2
Lefel 4+ / Level 4+ - 96.6% Lefel 5/ Level 5 – 31.0%

2.Rhifedd/Numeracy

Arweinydd y flaenoriaeth / Leading the priority : *J Thomas, E Mackey a'r staff*

Codi Safonau Lluosi a Rhannu o fewn Mathemateg (Rhif) ar draws yr ysgol/Raise multiplication and division skills within number work .

Adolygu cynlluniau er mwyn sicrhau bod disgyblion wedi dysgu'r medrau angenrheidiol mewn mathemateg cyn iddynt eu cymhwyso yn draws gwricwlaidd (Fframwaith Rhifedd);

· Datblygu sgiliau mathemateg pen, gan ffocysu ar bosau sydd yn galw ar ddefnyddio a chymhwyso sgiliau lluosi a rhannu i ddatrys problemau rhifiadol a rhesymu.

Review schemes of work to ensure that all children have the basic essential skills in maths before utilising these cross curricular (Numeracy strategy)

· Develop the children mental maths skills through focusing on challenges that call on the children to use multiplication and division skills to solve numerical and procedural challenges.

Targedau / Targets :

C.S / F Ph

Canran deilliant 5+ / Learning outcome 5+ 80% Canran deilliant 6 / Learning Outcome 6 - 41.9%

CA2 / KS2

Lefel 4+ / Level 4+ – 96.6% Lefel 5 / Level 5 –27.6%

3.Cyflwyno a gweithredu'r Cymhwysedd Digidol yn yr ysgol/Introduce and Implement the Digital Competency Framework in the school

Arweinydd y flaenoriaeth – Rhidian Rees a Caroline Williams

*Datblygu dduliau addysgu digidol yn yr ystafell ddosbarth ar gyfer oes digidol

. Gwelliant yn safonau/medrau a sgiliau TGCh y plant

· Develop digital teaching techniques within the classroom in relation to our digital era

. Improvement in the children's attainment/ability and ICT skills

Targedau / Targets :

Hyrwyddo'r defnydd o dechnegau digidol tra'n ymgorffori'r Fframwaith Cymhwysedd Digidol i ddatblygu a gwella safonau dysgu ac addysgu ymhellach/ *Promote the use of digital technology whilst introducing and implementing the Digital Competency Framework to further improve and develop teaching and learning*

Tystiolaeth o waith TGCh yn drawsgwricwlaidd ac o fewn arddangosfeydd/*Examples of cross-curricular ICT work within class and whole school displays.*

Cynnydd yn safon sgiliau TGCh y plant / *Improvement in the children's ICT skills.*

4. . Presenoldeb a phrydlondeb / Attendance and punctuality:

Arweinydd y flaenoriaeth / Leading the priority : Pennaeth/Headteacher+*staff*

· Ymrwymo'n llwyr i sicrhau bod pob plentyn yn mynychu'r ysgol yn cael yr addysg orau posib a'u bod yn cael cefnogaeth i gyflawni eu potensial llawn. Parhau i wella presenoldeb yr ysgol wrth gymharu a'r teulu ysgolion.

. Fully commit to ensuring that every child attends school and receives the best possible education and that they receive the support to reach their full potential. Continue to improve the school's attendance in comparison with the school's family

Targed / Target :

Presenoldeb / *Attendance* 2017/18 - **96.2%** Presenoldeb / *Attendance* 2018/19 - **95.8%**

Anghenion Addysgol Ychwanegol, *Additional Learning Needs*

Mae polisi Addysg Anghenion Arbennig yn yr ysgol yn cydymffurfio â Chôd Ymarfer yr Awdurdod Addysg Lleol. Mae'r polisi yn cael ei adolygu'n flynyddol gan y Cydlynydd. Fe benodir aelod o'r Corff Llywodraethol i arolygu'r ddarpariaeth ar gyfer ADY.Mae'r ystod a gynhwysir o fewn anghenion ychwanegol yn eithriadol eang, o blant a datganiadau swyddogol hyd at blant disglair sy'n teilyngu gwaith ymestynnol i gadw eu diddordeb a datblygu eu galluoedd. Gan fod yr ystod o anghenion ychwanegol yn yr ysgol, rhaid darparu ystod o ddarpariaeth arbenigol i ateb anghenion y plant. Bwriadwn i bob disgybl elwa'n llawn o'i gyfnod yn Ysgol Gymraeg Gellionnen; rhaid felly darparu'n

llawn ar gyfer pob angen a gosod strwythurau yn eu lle i fonitro a darparu ar gyfer yr anghenion hynny. Addysgir y plant mewn dosbarthiadau o allu a rhyw cymysg ymhob blwyddyn yn yr ysgol. Erbyn hyn darperir cymorth dysgu i blant ag Anghenion Addysgol Ychwanegol o fewn y dosbarthiadau a thu allan. Mrs Julie Thomas yw cydlynydd anghenion dysgu ychwanegol yr ysgol ac Mae Mrs Catrin Berntsen yn gweithio gyda'r plant. Mae côd ymarfer y sir ADY yn cael ei weithredu. Mae adnoddau yn cael eu casglu at ddibenion ADY ac mae ystafell wedi ei adnoddi at y pwrpas. Mae'r seicolegydd addysg ac aelodau o dîm cefnogi ADY y sir yn ymewld â'r ysgol yn rheolaidd. Mae'r ysgol yn cydweithio gyda'r Uned Iath a Lleferydd a leolir yn Ysgol Bryntawe.

The school's Special Educational Policy fully complies with the Local Education Authority's Guidelines and the Welsh Assembly's Code of Practice. The school's head teacher along with the Additional Learning Needs co-ordinator review the policy annually. A member of the governing body is appointed to oversee the provision for A.L.N .The spectrum included within additional needs is very wide indeed, from children with an official statement to exceedingly bright children who deserve extension work to maintain their interest and develop their abilities. As there is a spectrum of additional needs in the school, a range of specialist provision must be made available to meet the needs of the children. We intend for every pupil to profit fully from his/her period at Ysgol Gymraeg Gellionnen; full provision must therefore be made available for every need and structures put in place to monitor and provide those needs. The children are educated in mixed ability and gender classes in every year at the school. Help is provided for children with Additional Learning Needs within the classroom environment and in specific individual and group situations outside the classroom. Mrs Julie Thomas was the Special Needs Co-ordinator during the year and Mrs Catrin Berntsen is responsible for working with the children. The S.E.N. code of practice is in operation at the school. There are resources for teaching Special Educational Needs. A room is equipped at the school for Special Educational Needs. The education psychologist and county support staff for Special Educational Needs visit the school regularly. The school works with the Speech and Language Unit based at Ysgol Bryntawe.

Cyfleusterau i ddisgyblion ag anabledd, *Provision for pupils with disabilities*

Ein nod yw creu cyfleoedd cyfartal i bob disgybl. Ceir rhai cyfleusterau i'r anabl ar y safle. Mae'r ysgol yn cael ei addasu yn gyson ar gyfer pobl ag anabledd corfforol. Mae rhai rampiau wedi cael eu codi ar gyfer mynediad i bob adeilad a buarth ac mae yna doiled i'r anabl. Traddodir yr egwyddor o sicrhau fod adnoddau ar gael i ddisgyblion anabl er mwyn eu galluogi i ymroddi'n llawn ac i sylweddoli ei potensial llawn o fewn cymdeithas yr ysgol.

Mae'r Corff Llywodraethol wedi llunio Cynllun Mynediad yn cynnwys targedau byr a hir dymor.

Our aim is to provide equal opportunities for all pupils. The school has some facilities for the disabled. The school is continuously being adapted for use by disabled children and parents as and when limited resources become available. Ramps are in place for access to all buildings and yards and there is a disabled toilet on site. The governors and teachers are committed to the principle of accepting disabled pupils and to make every facility available and accessible to them so that they can participate fully to realise their own full potential within the school society.

The schools Governing Body has prepared an Accessibility Plan that includes short and long term targets.

Toiledau, *Toilets*

Mae toiledau ymhob adeilad ac maent yn cael eu glanhau yn ddyddiol.

There are toilets in every building which are cleaned on a daily basis.

Cyngor Ysgol, *School Council*

Mae dau aelod o bob dosbarth o Flwyddyn 2 i Flwyddyn 6 yn cael ei dewis drwy etholiad i gynrychioli ei dosbarth ar Gyngor yr Ysgol. Maent yn gyfrifol am redeg Siop Ffrwythau'r ysgol. Mae'r Cyngor yn gwneud penderfyniadau ynglŷn â pha elusennau i gefnogi, a sut i godi'r arian yma.

Pupils from each class from Year 2 to Year 6 are elected to represent their class on the School Council. They run the fruit shop. The school Council make decisions regarding which charitable organisations to suppor and how to do so.

Cyngor Eco, *Eco council*

Mae'r Cyngor Eco yn brysur yn casglu bagiau ail-gylchu ar draws yr ysgol. Maent hefyd yn cwrdd yn reolaidd er mwyn trafod y camau nesa i gyflawni'r targedau a rhoddwyd gan Y Bwrdd Eco cenedlaethol. Mae'r ysgol yn ceisio ennill yr ail Faner Werdd.(Medi 2018)

The Eco Council are kept busy collecting all the recycling bags in school. They also meet on a regular basis to discuss further strategies to enable the school to reach targets set by the National Eco Awards. The school is aiming for the second Green Flag.(September 2018)

Ysgolion Iach, *Healthy Schools*

Rydym yn aelod o Ysgolion Iach Abertawe a Mrs Eleri Mackey yw'r cydlynydd. Hyrwyddir blychau bwyd iach i'r plant sydd ddim yn derbyn prydau bwyd ysgol. Mae siop ffrwythau ar agor bob amser egwyl bore a ni chaniateir siocled na chreision fel byrbrydau. Mae gennym dair ffynnon ddŵr lle gall y plant lenwi eu poteli dŵr fel bo'r angen. Anogir y plant i yfed dŵr yn ystod y dydd.

We are part of the Swansea Healthy School initiative and Mrs Eleri Mackey is our co-ordinator. Children are encouraged to bring healthy lunchboxes to school if they do not have school lunches. The fruit shop is open during morning breaktime. No chocolate or crisps are consumed as snacks during break times. We have three drinking fountains where the pupils can fill their water bottles as needed. They are encouraged to drink water during the day.

Cysylltiadau â'r Gymuned, *Community Links*

Crëwyd nifer o gysylltiadau gyda'r gymuned yn ystod y flwyddyn. Bu'r disgyblion yn cynrychioli'r ysgol mewn nifer o ddigwyddiadau a buont ar nifer o ymweliadau.

Many contacts were established with the local community during the year and our pupils represented the school at local and national events and participated in educational visit.

1. **Perfformiadau gan y disgyblion yn y gymuned / *Performances by pupils in the community*** :

- Gwersi nofio – Bl3 I 6 / *Year 3 to 6 swimming lessons*
- Cystadlaethau yr Urdd – lleol, Sirol a Chenedlaethol gan gynnwys rygbi, pel-rwyd, pel droed, trawsgwlad, gymnasteg, yr Eisteddfod ayb / *Local, County and National Urdd Competitions including rugby, netball, football, crosscoutry, gymnastics, the Eisteddfod etc*
- Gwasanaethau a Sioeau Nadolig / *Christmas Concerts and Services*
- Gweithgareddau amrywiol i noddi elusennau / *Various charity and fund raising events*
- Gwasanaeth Diolchgarwch / *Harvest Service*
- Cyngerdd ffarwelio Blwyddyn 6 / *Year 6 leavers show*
- Gwasanaethau dosbarth / *Class assemblies*
- Agor y llyfr – Aelodau o gapel y Nant / *Open the book – members from Capel y Nant*
- Gemau chwaraeon / *Sports matches*
- Cor yn perfformio i'r gymuned – yn yr Eglwys a'r Capel/ *choir performing for the community in the local church and Capel y Nant.*
- Cyfle i rieni graffu ar y llyfrau/*Opportunities for parents to look at their child(ren)'s books*
- Proms offerynnol Bryntawe / *Bryntawe music proms*

2. **Ymweliadau Addysgiadol / *Educational Visits*** :
   Fe ddarparwyd amrywiaeth o ymweliadau addysgiadol ar gyfer disgyblion yr ysgol e.e / *A range of varied and interesting educational visits were arranged for the pupils e.g:*

- Cyrsiau Preswyl / *Residential Courses* :
  Bl/*Yr* 6 – Llangrannog, Bl/*Yr* 5 –'Call of the Wild', Bl/*Yr* 4 – Caerdydd / Cardiff
- Theatr NaNog / *NaNog theatre and workshop*
- Sioe 'Blitz' Show
- Sioe 'Iaith ar Daith' show
- Pontio YG Bryntawe / *YG Bryntawe transition*
- PC Hughes a nyrs yr ysgol / *PC Hughes and school nurse*
- Fferm Ffoli/Folly Farm
- Acwariwm Bryste/Bristol Aquarium
- Explorer Dome
- Stiwdio Tinolopis/Tinolpolis Studio
- Jambori yr Urdd / Urdd Jamboree
- Canolfan Coed Nadolig y Crwys/Three Crosses Christmas Tree Centre
- Canolfan Cimla / Cimla Riding Centre
- Llundain/London

3. Gwahoddwyd nifer o bobl i'r ysgol i sgwrsio gyda'r plant am eu gwaith yn y gymuned gan gynnwys awdur, gweinidog, aelodau o'r Frigad Dan, plismon, nyrs, deintydd
   Numerous local people were invited to school to talk to the children about their work in the community including – a poet, minister, fireman, police, nurse and dentist.

4. Er mwyn gwneud ein disgyblion, staff a rhieni yn ymwybodol o anghenion eraill fe gefnogir nifer o achosion elusennol gan Ysgol Gymraeg Gellionnen ar hyd y flwyddyn ysgol e.e. Plant Mewn Angen, Comic Relief, Cronfa 'Leon Heart'.

In order to increase our pupils awareness of others, less fortunate than themselves, the pupils have supported many charities during the school year e.g. Children in Need, Comic Relief, Leon Heart Fund.

5. **Trefniadau ac Ymweliadau Rhieni / *Parental Liaison*** :

Mae'r ysgol yn darparu noson agored i rieni ymweld â'r ysgol er mwyn trafod gwaith a datblygiad eu plant. Mae'r disgyblion yn derbyn adroddiad ysgrifenedig manwl yn flynyddol. Os oes angen dod i'r ysgol i drefnu cyfarfod gyda'r athro/ athrawes/ pennaeth, mae modd cysylltu â'r ysgol i wneud trefniant cyfleus. Mae'r ysgol wedi cynnig cyfleoedd i rieni ddod i wrando ar Wasanaeth Dosbarth eu plant cyn cael cyfle i bori trwy'r llyfrau gyda'r plant.

Open evenings are arranged every school year enabling the class teacher and parent/guardians to discuss the pupil's work and progress. Pupils receive detailed written reports once a year. If parents wish to discuss anything with the teacher/ head teacher, it is possible to contact the school to arrange a convenient appointment. The school has offered opportunities for parents to come along to their child's class assembly before looking through the book alongside their child.

Yn dymhorol danfonir llythyr i'r rieni yn cyfeirio at waith y tymor sydd i ddod.Rhennir canran presenoldeb y plentyn am y tymor gyda'r rhieni.

At the beginning of every term, a letter is sent to all parents summarizing the work and topics that are to be covered. The child's attendance percentage for the term is shared with the parents.

Chwaraeon, *Sport*

Mae'r ysgol yn anelu at fod yn ysgol iach. Rhan bwysig o hyn yw ymarfer corff. Mae blynyddoedd 3 i 6 yn mynychu gwersi nofio a rygbi. Hyfforddwyr profiadol sy'n rhoi'r hyfforddiant yma mewn canolfannau arbennig. Mae'r plant wedi derbyn hyfforddiant ychwanegol gan arbennigwyr eraill megis, Swyddog datblygu rybgi. Dilynir cynllun ymarfer corff drwy'r ysgol. Yn ogystal â hyn gwahoddir arbenigwyr i mewn i'r ysgol i weithio gyda'r plant. Cymerir rhan mewn cystadleuthau o bob math a cheir gemau yn erbyn ysgolion eraill. Fe gynhelir ystod o glybiau allgyrsiol yn ystod y flwyddyn megis clybiau sgiliau pêl, rygbi, pêl droed, pêl rwyd, hoci, tenis, athletau, criced, rownderi a ffitrwydd.

We aim to be a healthy school. Sport, therefore, plays an important part in our school. Swimming and rugby lessons were taught to years 3 to 6. The children also received coaching from a rugby specialist this year. We follow a PE scheme of work and specialists are invited to school to assist the children in improving skills and standards. The school takes part in a variety of competitions and games are played against other schools. A wide range of extra curricular clubs are offered during the year including ball skills, rugby, football, netball, hockey, tennis, athletics, cricket, rounders and fitness.

Presenoldeb, *Attendance*

Roedd canran presenoldeb yr Ysgol fel a ganlyn / *The School's attendance data was as follows:*

Presenoldeb / Attendance	2013/14	2014/15	2015/2016	2016/17	2017/18
Presenoldeb / Attendance	95.0%	95.2%	95.5%	95.4%	94.0%
Absenoldeb heb ganiatâd / Unauthorised	0.1%	0.1%	1.1%	0.8%	

Mae presenoldeb ysgol gyfan wedi disgyn ac mae'r ysgol wedi symud i'r 4edd chwartel. Er mwyn cefnogi presenoldeb reolaidd , mi fydd yr ysgol yn penderfynu ar ganiatâd am absenoldeb am wyliau teuluol ar sail Meini Prawf â gytunwyd gan y Corff Llywrodraethol.

School attendance has fallen to 94% which places us in the 4th quartile. In order to support regular school attendance, the school will decide on a child's absence from school for a family holiday authorisation based on the criteria agreed on by the Governing Body.

Y targedau ar gyfer 2017-18 / *The attendance targets for 2017-18 –*

Targed / *Target* 16/17	Targed / *Target* 17/18	Targed / *Target* 18/19
96.2	96.2	95.8%

Dyddiadau a Gwyliau'r Ysgol, *Dates and School Holidays*

2018/2019	Hanner tymor 1af / *1st Half term*	Gwyliau Hanner Tymor / *Half Term holidays*	2il Hanner tymor/ *2nd Half term*	Gwyliau / *Holidays*
Tymor Yr Hydref / Autumn Term 2018	03/09/18 – 26/10/18	29/10/18 – 02/11/18	05/11/18 – 21/12/18	24/12/18 – 04/01/19
Tymor y Gwanwyn / Spring Term 2019	07/01/19- 22/02/19	24/02/19 – 01/03/19	04/03/19 – 12/04/19	14/04/19 – 26/04/19
Tymor yr Haf / Summer Term 2019	29/04/19- 24/05/19	27/05/19- 31/05/19	03/06/19- 22/07/19	23/07/19 -

Atodiadau, *Attachments*

1. Arolwg o'r cyllid 2017-18 / *2017-18 financial statement*
2. Asesiadau Statudol / *Statutory Assessments*

twitter

Dilynwch ni / Follow us -

@YGGGellionnen

am wybodaeth a'r newyddion diweddaraf o'r ysgol /

for the latest information and news from school.

Atodiad 1/Appendix 1:

Atodiad 2/Appendix 2

YSGOL: YGG Gellionnen

DATGANIAD GWIR WARIANT YM MLWYDDYN ARIANNOL 2017/18

	Gwariant dirprwyedig £	Gwariant annirprwyedig £	Cyfanswm gwariant net £
Cyflogau Athrawon	554,762	12,867	567,628
Cyflogau	228,166	18,390	246,556
Costau Gweithwyr Eraill	176	4,374	4,550
Adeiladau	40,088	0	40,088
Cludiant	501	20,420	20,921
Nwyddau a Gwasanaethau	73,441	0	73,441
Ad-daliadau	74,985	0	74,985
Gwariant Gros	***972,118***	***56,050***	***1,028,169***
Incwm Grant	-144,929		-144,929
Incwm Arall	-32,541	-329	-32,871
Incwm Gros	***-177,470***	***-329***	***-177,800***
Gwariant Net	***794,648***	***55,721***	***850,369***

ARIAN WRTH GEFN:	£
DYRANIAD FFORMIWLA TERFYNOL:	780,520
CYFANSWM GWARIANT NET:	794,648
TROSGLWYDDO I'R / (O'R) ARIAN WRTH GEFN:	-14,128
GWEDDILL AGORIADOL YR ARIAN WRTH GEFN 01/04/17	51,751
GWEDDILL TERFYNOL YR ARIAN WRTH GEFN: 31/03/18	37,623

SCHOOL: YGG Gellionnen

STATEMENT OF ACTUAL EXPENDITURE 2017/18 FINANCIAL YEAR

	Delegated Expenditure £	Non-Delegated Expenditure £	Total Net Expenditure £
Teachers Salaries	554,762	12,867	567,628
Salaries	228,166	18,390	246,556
Other Employee Costs	176	4,374	4,550
Premises	40,088	0	40,088
Transport	501	20,420	20,921
Supplies & Services	73,441	0	73,441
Recharges	74,985	0	74,985
Gross Expenditure	***972,118***	***56,050***	***1,028,169***
Grant Income	-144,929		-144,929
Other Income	-32,541	-329	-32,871
Gross Income	***-177,470***	***-329***	***-177,800***
Net Expenditure	***794,648***	***55,721***	***850,369***

RESERVES:	£
FINAL FORMULA ALLOCATION:	780,520
TOTAL NET EXPENDITURE:	794,648
TRANSFER TO / (FROM) RESERVES:	**-14,128**
OPENING BALANCE ON RESERVES 01/04/17	51,751
CLOSING BALANCE ON RESERVES: 31/03/18	37,623

Cyfnod Sylfaen Deilliannau 2018

Ysgol a Chenedlaethol

Mae'r tabl canlynol yn dangos canran y disgyblion sy'n cyrraedd pob canlyniad.

		Z	S	G	N	D	W	1	2	3	4	5	6+	5+
Sgiliau Iaith, Llythrennedd a Chyfathrebu yn Saesneg (LCE)	Ysgol	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Cenedlaethol	-	-	-	0.1	0.4	0.4	0.2	0.5	1.6	8.6	50.0	38.1	88.1
Sgiliau Iaith Llythrennedd a Chyfathrebu yn Gymraeg (LCW)	Ysgol	-	-	-	0	0	0	0	0	0	16	52	32	84
	Cenedlaethol	-	-	-	-	0.2	0.1	0.1	0.2	0.9	7.7	52.8	38.1	90.9
Datblygiad Mathemategol (MDT)	Ysgol	-	-	-	0	0	0	0	0	0	19	39	42	81
	Cenedlaethol	-	-	-	0.1	0.4	0.3	0.2	0.3	1.3	7.2	51.6	38.7	90.3
Datblygiad Personol a Chymdeithasol, Lles ac Amrywiaeth Ddiwylliannol	Ysgol	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	39	58	97
	Cenedlaethol	-	-	-	0.1	0.4	0.3	0.2	0.4	0.9	3.1	33.3	61.3	94.7

Roedd 31 disgyblion yn y grwp.

Dangosydd y Cyfnod Sylfaen	**Ysgol**	81
	Cenedlaethol	87.3

Mae D yn sefyll am y disgyblion hynny sydd wedi'u datgymhwyso o dan Adrannau 113 - 116 y Ddeddf Addysg 2002 neu ddisgyblion na fu modd i athrawon gynnal asesiad ohonynt.

Mae N yn sefyll am y disgyblion hynny sydd heb gael lefel wedi ei ddyfarnu am resymau heblaw datgymhwyso.

Mae W yn sefyll am y disgyblion sy'n gweithio at ddeilliant 1 ond nad ydynt eto wedi cyrraedd y safonau sydd eu hangen ar gyfer lefel 1.

Y disgwyl yw y bydd mwyafrif o ddisgyblion 7 oed yn cyrraedd deilliant 5.

Mae'r Dangosydd Cyfnod Sylfaen yn cynrychioli canran y disgyblion sydd wedi cyrraedd deilliant 5 neu uwch mewn PSD, LCE/LCW ac MDT gyda'i gilydd.

Foundation Phase Outcomes 2018

SCHOOL & NATIONAL

The following table shows the percentage of pupils attaining each outcome.

		Z	S	G	N	D	W	1	2	3	4	5	6+	5+
Language, Literacy, and Communication Skills in English (LCE)	School	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	National	-	-	-	0.1	0.4	0.4	0.2	0.5	1.6	8.6	50.0	38.1	88.1
Language, Literacy, and Communication Skills in Welsh (LCW)	School	-	-	-	0	0	0	0	0	0	16	52	32	84
	National	-	-	-	-	0.2	0.1	0.1	0.2	0.9	7.7	52.6	38.1	90.9
Mathematical Development (MDT)	School	-	-	-	0	0	0	0	0	0	19	39	42	81
	National	-	-	-	0.1	0.4	0.3	0.2	0.3	1.3	7.2	51.5	38.7	90.3
Personal and Social Development, Well-being and Cultural Diversity (PSD)	School	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	39	58	97
	National	-	-	-	0.1	0.4	0.3	0.2	0.4	0.9	3.1	33.3	61.3	94.7

There were 31 pupils in the group.

Foundation Phase Outcome Indicator	School	81
	National	87.3

D represents pupils who have been disapplied under sections 113 - 116 of the 2002 Education Act, or pupils for whom teachers were unable to provide an assessment.

N represents pupils not awarded an outcome for reasons other than disapplication.

W represents pupils who are 'working towards' outcome 1, but have not yet achieved the standards needed for outcome 1.

The general expectation is that the majority of 7 year olds will attain outcome 5.

The Foundation Phase Indicator represents the percentage of pupils achieving outcome 5 or above in PSD, LCE/LCW and MDT in combination.

Crynodeb o ganlyniadau Asesiadau Cwricwlwm Cenedlaethol disgyblion yn yr ysgol (2018) ac yn genedlaethol (2017) ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2 fel canran o'r rhai oedd yn gymwys i'w hasesu.

		N	D	NCO 1, 2, & 3	1	2	3	4	5	6+	4+
Saesneg	Ysgol	0	0	0	0	0	3	66	31	0	97
	Cenedlaethol	0.1	0.4	-	0.4	1.4	6.2	46.4	43.0	1.7	91.1
Llafaredd	Ysgol	0	0	0	0	0	0	69	31	0	100
	Cenedlaethol	0.1	0.4	-	0.4	1.1	6.2	45.4	44.0	2.0	91.4
Darllen	Ysgol	0	0	0	0	0	3	66	31	0	97
	Cenedlaethol	0.1	0.4	-	0.4	1.4	6.8	45.0	43.6	1.9	90.5
Ysgrifennu	Ysgol	0	0	0	0	0	7	66	28	0	93
	Cenedlaethol	0.1	0.4	-	0.5	1.8	10.3	49.9	35.2	1.4	86.6

		N	D	NCO 1, 2, & 3	1	2	3	4	5	6+	4+
Cymraeg	Ysgol	0	0	0	0	0	3	72	24	0	97
	Cenedlaethol	0.1	0.1	-	0.3	1.1	6.8	50.1	39.7	1.8	91.6
Llafaredd	Ysgol	0	0	0	0	0	0	69	31	0	100
	Cenedlaethol	0.1	0.1	-	0.3	0.9	6.3	48.7	41.6	2.0	92.3
Darllen	Ysgol	0	0	0	0	0	3	72	24	0	97
	Cenedlaethol	0.1	0.1	-	0.3	1.1	7.6	48.3	40.6	1.9	90.8
Ysgrifennu	Ysgol	0	0	0	0	0	10	69	21	0	90
	Cenedlaethol	0.1	0.1	-	0.4	1.7	11.0	53.1	32.3	1.3	86.8

		N	D	NCO 1, 2, & 3	1	2	3	4	5	6+	4+
Mathemateg	Ysgol	0	0	0	0	0	3	69	28	0	97
	Cenedlaethol	0.1	0.4	-	0.4	1.2	6.0	44.6	46.3	1.8	91.6

		N	D	NCO 1, 2, & 3	1	2	3	4	5	6+	4+
Gwyddoniaeth	Ysgol	0	0	0	0	0	7	66	28	0	93
	Cenedlaethol	0.1	0.4	-	0.3	1.1	5.5	45.8	46.2	0.2	92.2

Dangosydd Pwnc Craidd	Ysgol	93
	Cenedlaethol	89.5

Mae D yn sefyll am y disgyblion hynny sydd wedi'u datgymhwyso o dan Adrannau 113 - 116 y Ddeddf Addysg 2002 neu ddisgyblion na fu modd i athrawon gynnal asesiad ohonynt.

Mae N yn sefyll am y disgyblion hynny sydd heb gael lefel wedi ei ddyfarnu am resymau heblaw datgymhwyso. Mae Deilliannau'r Cwricwlwm Cenedlaethol 1, 2 a 3 yn disgrifio cyflawniad o dan Lefel 1.

Y disgwyl yw y bydd mwyafrif o ddisgyblion 11 oed yn cyrraedd lefel 4.

Mae'r Dangosydd Pynciau Craidd yn cynrychioli canran y disgyblion sydd wedi cyrraedd lefel 4 neu uwch mewn Saesneg neu Gymraeg (iaith gyntaf), Mathemateg a Gwyddoniaeth gyda'i gilydd.

Summary of National Curriculum Assessment results of pupils in the school (2018) and nationally (2017) at the end of Key Stage 2 as a percentage of those eligible for assessment.

		N	D	NCO 1, 2, & 3	1	2	3	4	5	6+	4+
English	School	0	0	0	0	0	3	66	31	0	97
	National	0.1	0.4	-	0.4	1.4	6.2	46.4	43.0	1.7	91.1
Oracy	School	0	0	0	0	0	0	69	31	0	100
	National	0.1	0.4	-	0.4	1.1	6.2	45.4	44.0	2.0	91.4
Reading	School	0	0	0	0	0	3	66	31	0	97
	National	0.1	0.4	-	0.4	1.4	6.8	45.0	43.6	1.9	90.5
Writing	School	0	0	0	0	0	7	66	28	0	93
	National	0.1	0.4	-	0.5	1.8	10.3	49.9	35.2	1.4	86.6

		N	D	NCO 1, 2, & 3	1	2	3	4	5	6+	4+
Cymraeg	School	0	0	0	0	0	3	72	24	0	97
	National	0.1	0.1	-	0.3	1.1	6.8	50.1	39.7	1.8	91.6
Oracy	School	0	0	0	0	0	0	69	31	0	100
	National	0.1	0.1	-	0.3	0.9	6.3	48.7	41.6	2.0	92.3
Reading	School	0	0	0	0	0	3	72	24	0	97
	National	0.1	0.1	-	0.3	1.1	7.6	48.3	40.6	1.9	90.8
Writing	School	0	0	0	0	0	10	69	21	0	90
	National	0.1	0.1	-	0.4	1.7	11.0	53.1	32.3	1.3	86.8

		N	D	NCO 1, 2, & 3	1	2	3	4	5	6+	4+
Mathematics	School	0	0	0	0	0	3	69	28	0	97
	National	0.1	0.4	-	0.4	1.2	6.0	44.6	45.3	1.8	91.6

		N	D	NCO 1, 2, & 3	1	2	3	4	5	6+	4+
Science	School	0	0	0	0	0	7	66	28	0	93
	National	0.1	0.4	-	0.3	1.1	5.5	45.8	46.2	0.2	92.2

Core Subject Indicator	School	93
	National	89.5

D represents pupils who have been disapplied under sections 113 - 116 of the 2002 Education Act, or pupils for whom teachers were unable to provide an assessment.

N represents pupils not awarded a level for reasons other than disapplication. National Curriculum Outcomes 1, 2 and 3 describe achievements below level 1.

The general expectation is that the majority of 11 year olds will attain level 4.

The Core Subject Indicator represents the percentage of pupils achieving level 4 or above in English or Welsh (first language), mathematics and science in combination.

Corff Llywodraethu YGG Gellionnen			
Enw/Name	Swydd/Post	Dechrau / Start date	Diweddu / End date
Mrs J Thomas	Pennaeth Gweithredol / Acting Head		31/08/19
Mr K Davies	Pennaeth / Headteacher	01/09/19	
Mr Dafydd Thomas	Rhiant / Parent Cadeirydd / Chair	04/06/2018	03/06/2022
Mrs C Crocker	Rhiant / Parent	04/06/2018	03/06/2022
Mr N Morrison	Rhiant / Parent	04/06/2018	03/06/2022
Mrs B Evans	Rhiant / Parent	07/06/2016	06/06/2020
Mrs Fiona Gannon	Rhiant / Parent	11/06/2019	10/06/2023
Gwagle /Vacancy	Cyngor Cymunedol Ychwanegol/ACO		
Mrs Ll Williams	Cymunedol Cyfetholedig/Community Co-opted	08/03/2016	07/03/2020
Mrs L Udiawar	Cymunedol Cyfetholedig/Community Co-opted	08/02/2016	07/02/2020
Mr Rhys Browning	Cymunedol Cyfetholedig/Community Co-opted	10/ 04 /2019	09/04/2023
Ms G Ffrancon	Cymunedol Cyfetholedig/Community Co-opted	10/04/2019	09/04/2023
Mr I Tolley	LEA Is-Gadeirydd / Vice chair	2019	2023
Mr D James	LEA	22/11/2016	21/11/2020
Mrs H Jones	LEA	02/2019	02/2023
Gwagle / Vacancy	LEA (wedi anfon enw)		
Mrs E Mackey	Athro/Teacher	14/09/2015	13/09/2019
Gwagle/Vacancy Mis Medi	Athro/Teacher	(aros I'r Pennaeth newydd ddechrau)	
Mrs A Hewitt	Staff	02/10/2015	01/10/2019
Mrs R Foligno	Clerc/Clerk		31/08/2019